

BILAG 1



KØBENHAVNS KOMMUNE
Teknik- og Miljøforvaltningen
Plan & Arkitektur, Kvarterløftsekretariatet

Socialforvaltningen
Rådhuset, Sekretariatet

23 MAJ 2006

J.nr.: 308085

Sekretariatet for Socialudvalget

22. maj 2006

/DM

Høring af indstilling om områdefornyelse i Haraldsgadekvarteret

Den 17. maj 2006 tiltrådte Teknik- og Miljøforvaltningen den vedlagte indstilling om områdefornyelse i Haraldsgadekvarteret. Herunder at indstillingen skal i høring i fagudvalgene inden den kan behandles i ØU og BR.

I bedes sørge for, at jeres udvalg får indstillingen til høring hurtigst muligt.

Høringssvaret sendes senest 28. juni 2006 til Pia Brandt, TMF, Plan & Arkitektur, Kvarterløftsekretariatet, Rådhuset, 3. sal. Værelse 4. Eller på e-mail piabra@tmf.kk.dk.

FA. SEKR. RÅDHUSET		
	Behand.	Orient.
SH		
Borgmester		
Direktor		
Vicedir. CS		
Vicedir. TB		
Vicedir. SF		
Sekretariet		
FAU		
FAI (Inkubation)		
Akt. et. obsier		
Lokalcenter		
Fagkontoret		
Hentlægges		
Date:		

Venlig hilsen

Dan Mogensen

Vedlagt:
Indstilling inkl. bilag

Kvarterløftsekretariatet

Rådhuset
1599 København V

Telefon
33 66 33 66

Telefax
33 66 70 30

Direkte telefon
33 66 27 27

E-mail
danmog@tmf.kk.dk

EAN nummer
5798009800015

www.kk.dk



Områdefornyelse i Haraldsgadekvarteret

INDSTILLING

Journalnr.

/DM

Teknik- og Miljøforvaltningen indstiller, at Teknik- og Miljøudvalget over for Økonomiudvalget og Borgerrepræsentationen anbefaler

- at Teknik- og Miljøforvaltningen bemyndiges til at udarbejde byfornyelsesprogrammer for hhv. Haraldsgadekvarteret Nord og Haraldsgadekvarteret Syd i samarbejde med de øvrige forvaltninger
- at den i indstillingen beskrevne organisationsmodel godkendes
- at der i Teknik- og Miljøudvalgets budget indarbejdes en udgiftsbevilling på 54 mio. kr. i årene 2006 til 2012 svarende til de samlede udgifter og en indtægtsbevilling på 18 mio. kr. svarende til den statslige udgiftsramme. Der anvises kassemæssig dækning for den kommunale medfinansiering i årene 2006-2012 på i alt netto 36 mio. kr. på Teknik- og Miljøudvalgets budget, bevillingen Plan & Arkitektur funktion 0.15.3. Det samlede beløb på 54 mio. kr. oplaceres til bevillingen Kvarterløft, funktion 0.15.3.
- at indstillingen sendes i høring i fagudvalgene før den behandles i Økonomiudvalget og Borgerrepræsentationen.

RESUMÉ

På Borgerrepræsentationens møde den 1. december 2005 godkendes en indstilling (BR 648/05), som bemyndigede forvaltningen til at fremsende ansøgning til Socialministeriet om igangsætning af område- og bygningsfornyelse i Haraldsgadekvarteret Nord og Haraldsgadekvarteret Syd.

En arbejdsgruppe med deltagelse fra alle forvaltninger har herefter udarbejdet ansøgninger og fremsendt dem til Socialministeriet.

I breve af 5. april 2006 imødekom Socialministeriet kommunens ansøgninger, idet ministeriet meddeler reservation i henhold til byfornyelseslovens § 4, stk. 2 til de ansøgte projekter. Kommunen havde søgt en samlet statslig udgiftsramme på 10 mio. kr. til hvert projekt, men fik 9 mio. kr. til hvert projekt, jf. bilag 1 og 2.

Det er et vilkår for reservationen, at Borgerrepræsentationen inden den 1. februar 2007 træffer beslutning om område- og bygningsfornyelse på grundlag af et byfornyelsesprogram for ovennævnte to

områder og ansøger Socialministeriet om tilsagn om refusion af udgifter til gennemførelse af beslutningen inden for den meddelte reservation. Ud fra et ønske om at borgerinddragelsesfasen i forbindelse med udarbejdelse af et byfornyelsesprogram bør være 6 måneder, vil der blive søgt forlængelse af denne frist.

På den baggrund foreslås det, at Teknik- og Miljøforvaltningen bemyndiges til at udarbejde byfornyelsesprogrammer for hhv. Haraldsgadekvarteret Nord og Haraldsgadekvarteret Syd i samarbejde med de øvrige forvaltninger, samt at den beskrevne organisationsmodel godkendes og endeligt, at der til medfinansiering af områdefornyelse i årene 2006 til 2012 anvises kasse-mæssig dækning for den kommunale medfinansiering på i alt 36 mio. kr. på Teknik- og Miljøudvalgets budget, bevillingen Plan- og Arkitektur funktion 0.15.3.

Det foreslås, at der af den samlede udgiftsramme på 54 mio. kr. anvendes 0,7 mio. kr. i år 2006 og 2,5 mio. kr. i 2007 til borgerinddragelse, etablering af lokalt sekretariat m.m.

SAGSBESKRIVELSE

Baggrund

Lov om byfornyelse og byudvikling, som blev vedtaget i Folketinget den 19. december 2003, åbner mulighed for, at kommunerne kan udpege områder til gennemførelse af beslutninger om områdefornyelse. Områdefornyelse spænder fra mindre, helhedsorienterede byfornyelsesprojekter til projekter svarende til de igangværende kvarterløft. De foreslåede projekter bygger på erfaringerne fra kvarterløft.

Borgerrepræsentationen tiltrådte den 1. december 2006 en indstilling (BR 648/05), der bemyndigede Bygge- og Teknikforvaltningen og Økonomiforvaltningen til at fremsende ansøgninger til Socialministeriet om reservation af midler til områdefornyelse i to udvalgte kvarterer, hhv. Haraldsgadekvarteret Nord og Haraldsgadekvarteret Syd på Ydre Nørrebro.

En arbejdsgruppe med deltagelse fra alle forvaltninger udarbejdede to ansøgninger – en for hvert af de to udvalgte områder - som blev fremsendt til ministeriet inden den af ministeriet fastsatte frist den 7. januar 2006.

I breve af 5. april (jf. bilag 1 og 2) imødekom ministeriet ansøgningerne, idet ministeriet meddelte reservation af en statslig udgiftsramme på 9 mio. kr. til hvert af de to projekter, i alt 18 mio. kr.

Det er et vilkår for reservationen, at Borgerrepræsentationen inden den 1. februar 2007 træffer beslutning om område- og bygningsfornyelse (jf. byfornyelseslovens § 5) på grundlag af et byfornyelsesprogram for hvert af de to udvalgte områder. Ud fra et ønske om at borgerinddragelsesfasen i forbindelse med udarbejdelse af et byfornyelsesprogram bør være 6 måneder, vil der blive søgt forlængelse af denne frist.

Ifølge Socialministeriets brev skal et byfornyelsesprogram indeholde følgende:

- en beskrivelse af de væsentligste problemer i kvarteret
- en beskrivelse af, hvorledes de påtænkte foranstaltninger iværksættes og koordineres
- en beskrivelse af, hvorledes de lokale ressourcer inddrages
- en handlings- og tidsplan
- et budget og en finansieringsplan, hvoraf overvejelser om andre finansieringskilder fremgår
- en investeringsredegørelse, der angiver muligheder for såvel private som offentlige investeringer i området
- en redegørelse for den ønskede bygningsfornyelse.

Endvidere gøres der opmærksom på, at Borgerrepræsentationen i forbindelse med udarbejdelsen af byfornyelsesprogrammet skal påse, at der etableres et forpligtende samarbejde med de parter, der måtte blive berørt af beslutningen.

Nedenfor redegøres for processen for udarbejdelse af et byfornyelsesprogram for de to udvalgte områder.

Mål for områdefornyelsen

Områdefornyelsen retter sig mod bykvarterer, der er truet af en negativ udviklingsspiral med fysisk nedslidning og voksende sociale problemer. Målet med områdefornyelsen er at vende eller forebygge denne udvikling.

Haraldsgadekvarteret som helhed mangler i særlig grad byfunktioner og bymæssige kvaliteter. Byrummene er nedslidte og relativt uanvendelige. Kvaliteten af bymiljøet bredt bør forbedres og der skal skabes mere sammenhæng i området, der fremstår meget fragmenteret.

I Haraldsgadekvarteret Syd er udfordringerne derudover primært en række bygningsforbedringsbehov, som bør varetages: Særligt er der mange små boliger (næsten 61 % er 1-2 værelseslejligheder) og ca. 142 boliger mangler bad/wc. Desuden er der en ressource i form af en del små erhverv og kreative erhverv i området. Udviklingen af

disse erhverv og en bedre integrering af dem i kvarteret udgør et potentiale, der skal søges udnyttet til at løfte kvarteret.

Side 4 af 8

I Haraldsgadekvarteret Nord er de primære opgaver – ud over løsningen af de fælles problemer for hele Haraldsgadekvarteret – af boligsocial karakter. Især integrationsopgaven er en vigtig opgave at løfte. I dette område er 44 % af den samlede boligmasse almene boliger. Det er intentionen, at forsøge at indgå en samarbejdsaftale mellem Københavns Kommune og de 5 almene boligorganisationer, der har afdelinger i Haraldsgadekvarteret, således at indsatserne overfor de boligsociale problemer kan koordineres og styrkes som en del af det samlede områdeløft.

Det er intentionen, at kommunens målsætninger med kvarteret skal konkretiseres og udvikles som led i processen omkring udarbejdelse af byfornyelsesprogrammet. Med baggrund i ovenstående forventes disse at tage udgangspunkt i, at der skal

- skabes fysisk og social sammenhæng i området
- etableres byfunktioner og bymæssige kvaliteter
- ske en forøgelse af antallet af familieboliger
- ske en afhjælpning af installationsmangler såsom manglende bad/wc
- tiltrækkes investeringer udefra med de mange små, kreative erhverv som løftestang for området
- ske en reduktion i de boligsociale problemer
- arbejdes med integration gennem nye samarbejdsformer med de almene afdelinger

Målene skal nås gennem en helhedsorienteret og tværsektoriel indsats, der er skræddersyet til netop dette kvarters problemer. Denne metodes effektivitet er dokumenteret gennem kvarterløftprojekterne.

For at opnå succes er det vigtigt at borgerne fra starten deltager aktivt i processen både med problemdefinering og problemløsning. Dermed opnås det bedste grundlag for at skabe synlige resultater, give kvarteret et positivt image, engagere lokale kræfter og tiltrække investeringer udefra.

Det er forvaltningernes vurdering, at det er en forudsætning for et godt resultat, at samtlige udvalg overvejer, i hvilket omfang de to udvalgte områder kan tilgodeses i investerings- og aktivitetsplaner i projektperioden 2007-2012. På Teknik- og Miljøudvalgets område må det således forventes, at der skal ske en prioritering af Haraldsgadekvarteret i forbindelse med forbedring af byrum mv i perioden 2008-2010.

Det anbefales, at de enkelte fagudvalg overvejer, hvilke initiativer, der kan tages som supplement til eller styrkelse af udvalgets allerede igangværende eller planlagte aktiviteter, med henblik på at bidrage til det samlede løft af de to udvalgte kvarterer.

Organisering

Der etableres en samlet lokal styregruppe for både Haraldsgadekvarteret Syd og Nord. Styregruppen sammensættes af beboerrepræsentanter fra begge områder, af repræsentanter fra lokale foreninger og repræsentanter fra lokale kommunale institutioner, jf. bilag 3. Desuden får et kommende lokaludvalg på Nørrebro to pladser i styregruppen. Herudover deltager Teknik- og Miljøforvaltningen med observatørstatus.

Styregruppen får til opgave at sikre borgerinddragelsen og være bindeled mellem lokalområdet og kommunen ved udvælgelsen og gennemførelsen af de konkrete, fremtidige projektaktiviteter. Til at sekretariatsbetjene styregruppen ansættes en projektleder, som etablerer et projektsekretariat indenfor nedenstående rammer.

På administrativt niveau får Teknik- og Miljøforvaltningen til opgave at koordinere den helhedsorienterede og tværgående indsats i områdefornyelsen samt at fungere som det administrative bindeled mellem forvaltninger og lokalområde samt øvrige parter.

Det forudsættes, at forvaltningerne deltager i gennemførelsen af projekter og aktiviteter indenfor deres respektive fagområder.

Den tværgående koordinering forudsættes varetaget af den tværsektorielle følgegruppe, som blev etableret i forbindelse med kvarterløftprojekterne. Følgegruppen består af nøglepersoner fra samtlige forvaltninger og har til formål at sikre et tværgående samarbejde mellem forvaltningerne. Kommunens direktørkreds vil blive inddraget i projektet med henblik på at sikre den overordnede, tværgående koordinering mellem kommunens forvaltninger og forvaltningernes prioritering af ressourcer til områdefornyelsesindsatsen.

Tidsplan

Fase 1: Forprojekt

april-august 2006: Udvalgene og Borgerrepræsentationen behandler indstilling om områdefornyelse.

august 2006: Etablering af en styregruppe.

september-november 2006: Ansættelse af sekretariatsleder og personale.

november-december 2006: Borgerinddragelsesfasen forberedes af styregruppe og sekretariat.

1. og 2. kvartal 2007: Der udarbejdes et byfornyelsesprogram i dialog mellem forvaltningen og lokalområdet.

3. kvartal 2007: Beslutningsproces om byfornyelsesprogram. Styregruppen indstiller forslag til byfornyelsesprogram for kvarteret med forslag til projektkatalog til Borgerrepræsentationen. Det af Borgerrepræsentationen vedtagne byfornyelsesprogram fremsendes til Socialministeriet.

Fase 2: Implementeringsfasen

4. kvartal 2007: Organisering af arbejdsgrupper, som står for realiseringen af byfornyelsesprogrammets projekter – herunder indledes planlægning af større investeringer og anlægsprojekter.

2008-2010: Realisering af større investeringer og anlægsprojekter.

Fase 3. Forankringsfasen

1. kvartal 2011: Der udarbejdes forslag til forankringsplan.

2. kvartal 2011: Beslutningsproces om forankringsplanen.

3. kvartal 2011: Organisering af projekternes videre drift.

Fase 4: Driftsfasen

Forankringsfasen vil fastlægge de nærmere retningslinier for, om og hvordan de projekter, som er blevet igangsat under områdefornyelsesprojektet, skal drives videre, herunder hvilke projekter, der forudsættes drevet videre i kommunalt regi.

ØKONOMI

Budgettet til helhedsorienteret områdefornyelse i Haraldsgadekvarteret i alt 54 mio. kr. forudsættes indarbejdet i Teknik- og Miljøudvalgets budget for årene 2006-2012 således, at 15 mio. kr. forudsættes anvendt til borgerinddragelse, information, sekretariatsdrift o.l., mens 39 mio. kr. forudsættes anvendt til konkrete projekter og aktiviteter.

Herudover forventes det, at kommunen opnår en ekstraordinær ramme til bygnings- og friarealforbedring i Haraldsgadekvarteret.

Størrelsen af denne ramme kendes ikke endnu, idet den tildeles efter særskilt ansøgning til Socialministeriet, som har afsat en udgiftsramme på 50 mio. kr. til bygningsfornyelse i de områder, hvor der gennemføres områdefornyelse. Emnet skal indgå i byfornyelsesprogrammet og ansøgning om midler hertil indsendes samtidig med byfornyelsesprogrammet.

Der forventes følgende fordeling af udgifterne i perioden, som forudsættes indarbejdet i Teknik- og Miljøudvalgets budgetter for de pågældende år:

1.000 kr.	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	I alt
Områdefornyelse	700	2.500	8.000	12.000	12.000	12.000	6.800	0	54.000
Statslig refusion	0	233	833	2.667	4.000	4.000	4.000	2.267	18.000

I forbindelse med forelæggelse af byfornyelsesprogrammet for Borgerrepræsentationen vil udgiftsfordelingen blive specificeret yderligere.

Der anvises kassemæssig dækning for den kommunale medfinansiering i årene 2006-2012 på i alt netto 36 mio. kr. på Teknik- og Miljøudvalgets budget, bevillingen Plan & Arkitektur funktion 0.15.3. Det samlede beløb på 54 mio. kr. omplaceres til bevillingen Kvarterløft, funktion 0.15.3. Af den samlede udgiftsramme på 54 mio. kr. foreslår Teknik- og Miljøforvaltningen, at en ramme på 0,7 mio. kr. i 2006 og 2,5 mio. kr. i 2007 anvendes til borgerinddragelse, etablering af lokalt sekretariat m.m.

Den statslige udgiftsandel refunderes løbende.

Byfornyelsesprogrammet forventes opdelt således, at det klart fremgår, hvilke dele af programmet, der er fuldt finansieret og hvilke dele af programmet, der er ønsket, som efterfølgende skal søges midler til at realisere.

MILJØVURDERING

Sagstypen er ikke omfattet af Teknik- og Miljøforvaltningens positivliste over sager, der skal miljøvurderes.

HØRING

Indstillingen sendes i udvalgshøring til samtlige fagudvalg.

-

BILAG VEDLAGT

Bilag 1. Kopi af brev af 5. april 2006 fra Socialministeriet vedrørende reservation af midler til områdefornyelse i Haraldsgadekvarteret Syd

Bilag 2. Kopi af brev af 5. april 2006 fra Socialministeriet vedrørende reservation af midler til områdefornyelse i Haraldsgadekvarteret Nord

Bilag 3: Vedtægter for den lokale styregruppe for Haraldsgadekvarteret Nord og Haraldsgadekvarteret Syd

Bilag 4: Kort over Haraldsgadekvarteret Nord og Haraldsgadekvarteret Syd

BILAG VEDLAGT TIL GENNEMSYN I BORGMESTERENS FORKONTOR, RÅDHUSET, 1. SAL VÆRELSE 36

Kopi af ansøgning af reservation af midler til områdefornyelse i Haraldsgadekvarteret Syd

Kopi af ansøgning af reservation af midler til områdefornyelse i Haraldsgadekvarteret Nord

Ulrik Winge



SOCIALMINISTERIET

Københavns Kommune
Kvarterløftsekretariatet
Teknik- og miljøforvaltningen
Rådhuset
1599 København V

Direktion		Støtt. Byggeri	
Kommunikat.		Byfornyelse	✓
Ark. Udvikling		Økonomi	
Byplan nord		Sekretariat	
Byplan syd		Information	
Byplan øst			
Journ. Dato		Sagsbeh.	
Kategori		Bilag	
Akt.nr.		Sagsid.	
Journalnr.			
Kopi til			

Departementet
Holmens Kanal 22
1060 København K

Tlf. 3392 9300
Fax. 3393 2518
E-mail sm@sm.dk

HEM/ J.nr. B - 5532 - 184

5. april 2006

Reservation af udgiftsramme til områdefornyelse i Haraldsgade Syd, Københavns kommune.

Københavns Kommune har i brev af 9. januar 2006 søgt om en udgiftsramme på 10 mio.kr. til gennemførelse af områdefornyelse i området Haraldsgade Syd.

Socialministeriet skal hermed på baggrund i ansøgningen meddele reservation i henhold til byfornyelseslovens § 4, stk. 2, til områdefornyelse i ovennævnte område med en samlet tildelt udgiftsramme på 9 mio.kr. under nedenstående vilkår. Reservationen meddeles endvidere på det statslige indberetningssystem på byfornyelsesområdet, nærmere bestemt i "Bossinf-område".

Der er foretaget en reduktion i forhold til det ansøgte beløb. Reduktionen skyldes, at der er indkommet ansøgninger for et beløb, der overstiger den afsatte ramme. Reduktionen er sket ud fra en samlet vurdering af de enkelte ansøgninger af omfang og karakter af de områdemæssige problemer og af boliger med behov for bygningsfornyelse samt omfang og karakter af sociale og beskæftigelsesmæssige problemer.

Områdefornyelsen i Haraldsgade Syd skal medvirke til at igangsætte en udvikling af et nyt attraktivt område for både bosætning og private investeringer. Kommunen oplyser i ansøgningen, at der er et ønske om en indsats, der tager hånd om erhvervsfremme, netværksdannelse og fælles identitetsskabelse og særligt det fysiske miljø gennem en forbedring af boligernes standard og at etablere forbedringer af gade-, byrum og fælles arealer.

Vilkårene for reservationen er:

Kommunalbestyrelsen skal inden den 1.februar 2007 træffe en beslutning om områdefornyelse, jf. byfornyelseslovens § 5, på grundlag af et byfornyelsesprogram for ovennævnte område, og ansøge Socialministeriet om tilsagn om refusion af udgifter til gennemførelse af beslutningen inden for den meddelte reservation. Ansøgningen indberettes samtidigt på det statslige indberetningssystem på byfornyelsesområdet, nærmere bestemt i "Bossinf-område"

P.A. 06 04 2006

Kommunens eget bidrag til områdebeslutningen skal udgøre et beløb, der er mindst det dobbelte af den tildelte udgiftsramme, det vil sige 18 mio. kr.

Ansøgningen om tilsagnet skal indsendes til Socialministeriet senest den **1. februar 2007** og vedlægges kopi af den truffe beslutning og byfornyelsesprogrammet.

Ministeriets godkendelse af programmet kan ved rettidig indsendelse forventes at foreligge senest 1. april 2007.

Byfornyelsesprogram.

Byfornyelsesprogrammet skal indeholde en beskrivelse af de væsentlige problemer, der karakteriser området, såsom bygningsmæssige og boligsociale problemer, manglende muligheder for kulturel udfoldelse og gode fælles opholdsarealer, trafikbelastet gademiljø m.v. samt en beskrivelse af, hvorledes de påtænkte foranstaltninger iværksættes og koordineres. Det skal ligeledes fremgå, hvorledes de lokale ressourcer inddrages med henblik på at skabe en positiv udvikling i området. Det skal pointeres, at byfornyelsesprogrammet skal indeholde foranstaltninger, der tilsammen udgør en helhedsorienteret indsats af fysisk, social og kulturel karakter i området. Af hensyn til senere opfølgning og evaluering af beslutningen skal der i byfornyelsesprogrammet defineres målsætninger og målbare succeskriterier for den planlagte indsats.

Derudover skal byfornyelsesprogrammet indeholde en handlings- og tidsplan for gennemførelsen af de enkelte foranstaltninger og en frist for afslutning af hele beslutningens gennemførelse, samt et budget for hvorledes udgifterne, der afholdes inden for udgiftsrammen, er fordelt. Det skal bemærkes, at der ikke er mulighed for at få forhøjet den tildelte udgiftsramme.

Endvidere skal byfornyelsesprogrammet indeholde en investeringsredegørelse for området, der angiver mulighederne for såvel de private som de offentlige investeringer i området, jf. byfornyelseslovens § 5, stk. 3, nr. 5. Vejledning om udarbejdelse af investeringsredegørelse kan findes på ministeriets hjemmeside: www.social.dk/boliger. Ministeriet afholder en informationsdag den **1. juni 2006**, hvor der vil blive mulighed for at drøfte udarbejdelse og anvendelse af investeringsredegørelsen med nogle kommuner, der har erfaringer med dette, og med medarbejdere fra ministeriet. Kommunen vil snarest muligt modtage yderligere information om mødet.

Endelig skal det fremgå af byfornyelsesprogrammet, hvorledes de foranstaltninger, der indgår i byfornyelsesprogrammet, skal finansieres med henholdsvis private, kommunale og andre offentlige midler.

Opmærksomheden skal henledes på, at kommunalbestyrelsen i forbindelse med udarbejdelsen af byfornyelsesprogrammet skal etablere et forpligtende samarbejde med de parter, der måtte blive berørt af beslutningen. jf. byfornyelseslovens § 5, stk. 2. Kommunalbestyrelsen kan formalisere samarbejdet gennem dannelse af et partnerskab.

Bygningsfornyelse.

I programmet skal oplyses, hvorvidt der planlægges gennemført bygningsfornyelse i det område, der er omfattet af beslutningen om områdefornyelse. I den forbindelse skal kommunen angive, om og i hvilket omfang den ønsker en andel i den særlige del af bygningsfornyelsesrammen for 2007, som tildeles de områder, der har fået reserveret en udgiftsramme til områdefornyelse i 2006, jf. bekendtgørelse nr. 92 af 16. februar 2004 om udgiftsrammer til bygningsfornyelse m.v., og om kommunernes brug af BFO&BFU-systemet, kapitel 2. Denne del af udgiftsrammen til bygningsfornyelse udgør maksimalt 50 mill.kr.

Der gøres opmærksom på, at det kun er muligt at søge den særlige bygningsfornyelsesramme én gang og i 2007 til de områder, der har fået reserveret midler til områdefornyelse i 2006. Ansøgningsfristen er **1. februar 2007** ved indsendelsen af byfornyelsesprogrammet. Endvidere skal der gøres opmærksom på, at kommunen ved anvendelse af de ordinært tildelte midler til bygningsfornyelse, er forpligtiget til at prioritere de ejendomme, der er beliggende i områder med områdefornyelse.

Ifølge byfornyelseslovens § 7, stk. 2, må de fysiske arbejder, der ydes refusion til, ikke igangsættes, før tilsagnet om refusion er meddelt. Programudarbejdelse og beboerinddragelse efter § 6, stk. 2, nr. 1, kan dog igangsættes efter meddelelse af reservation, og udgifterne hertil kan medtages i byfornyelsesprogrammet.

Kommunalbestyrelsen skal gennemføre beslutningen inden for en frist på højst 5 år fra vedtagelsen af beslutningen. I modsat fald kan den eventuelle udbetalte statsstøtte kræves tilbagebetalt.

Såfremt kommunen ikke ønsker at gennemføre den beslutning, der er meddelt reservation til i 2006, skal dette meddeles til Socialministeriet snarest muligt og senest den **1. november 2006**.

Med venlig hilsen



Helga Madsen

fuldmægtig

Tlf. direkte 33 92 34 82

E-post hem@sm.dk



SOCIALMINISTERIET

Københavns Kommune
Teknik- og Miljøforvaltningen
Kvartærløftsekretariatet
Rådhuset
1599 København V

Diræktion	Støtt. Byggeri	
Kommunikat.	Byfornyelse	✓
Ark. Udvikling	Økonomi	
Byplan nord	Sekretariat	
Byplan syd	Information	
Byplan øst		
Journ. Dato	Sagsbeh.	
Kategori	Bilag	
Akt.nr.	Sagsid.	
Journalnr.		
Kopi til		

5. april 2006

Departementet
Holmens Kanal 22
1060 København K

Tlf. 3392 9300
Fax. 3393 2518
E-mail sm@sm.dk

HEI/ J.nr. B - 5532-185

Reservation af udgiftsramme til områdefornyelse i Haraldsgade Nord, Københavns Kommune

Københavns Kommune har i brev af 9. januar 2006 søgt om en udgiftsramme på 10 mio. kr. til at gennemføre områdefornyelse i området Haraldsgade Nord, Københavns Kommune.

Socialministeriet skal hermed på baggrund i ansøgningen meddele reservation i henhold til byfornyelseslovens § 4, stk. 2, til områdefornyelse i ovennævnte område med en samlet tildelt udgiftsramme på 9.000.000 kr. under nedenstående vilkår. Reservationen meddeles endvidere på det statslige indberetningssystem på byfornyelsesområdet, nærmere bestemt i "Bossinf-område".

Der er foretaget en reduktion i forhold til det ansøgte beløb. Reduktionen skyldes, at der er indkommet ansøgninger for et beløb, der overstiger den afsatte ramme. Reduktionen er sket ud fra en samlet vurdering af de enkelte ansøgninger af omfang og karakter af de områdemæssige problemer og af boliger med behov for bygningsfornyelse samt omfang og karakter af sociale og beskæftigelsesmæssige problemer.

Områdefornyelsen skal medvirke til omdannelse af en række gadearealer og uudnyttede grundarealer til velfungerende og attraktive grønne byrum og fællesarealer. Der lægges op til forhandling med private parter samt forudsætning om medfinansiering fra berørte private parter.

Kommunen oplyser i ansøgningen, at der er et ønske om at få igangsat:

- Erhvervsfremme.
- Netværksdannelse.
- Fælles identitetsdannelse.
- Bygningsfornyelse.
- Etablering af forbedringer af gade-, byrum og fælles arealer og aktiviteter.
- Forbedring af vilkårene for fritidsliv.
- Kampagneaktivitet om sundhed.

Vilkårene for reservationen er:

Kommunalbestyrelsen skal inden den 1. februar 2007 træffe en beslutning om områdefornyelse, jf. byfornyelseslovens § 5, på grundlag af et byfornyelsesprogram for ovennævnte område, og ansøge Socialministeriet om tilsagn om refusion af udgifter til gennemførelse af beslutningen inden for den meddelte reservation. Ansøgningen indberettes samtidigt på det statslige indberetningssystem på byfornyelsesområdet, nærmere bestemt i "Bossinf-område".

Kommunens eget bidrag til områdebeslutningen skal udgøre et beløb, der er mindst det dobbelte af den tildelte udgiftsramme, det vil sige 18.000.000 kr.

Ansøgningen om tilsagnet skal indsendes til Socialministeriet senest den **1. februar 2007** og vedlægges kopi af den truffe beslutning og byfornyelsesprogrammet.

Ministeriets godkendelse af programmet kan ved rettidig indsendelse forventes at foreligge senest 1. april 2007.

Byfornyelsesprogram

Byfornyelsesprogrammet skal indeholde en beskrivelse af de væsentlige problemer, der karakteriser området, såsom bygningsmæssige og boligsociale problemer, manglende muligheder for kulturel udfoldelse og gode fælles opholdsarealer, trafikbelastet gademiljø m.v. samt en beskrivelse af, hvorledes de påtænkte foranstaltninger iværksættes og koordineres. Det skal ligeledes fremgå, hvorledes de lokale ressourcer inddrages med henblik på at skabe en positiv udvikling i området. Det skal pointeres, at byfornyelsesprogrammet skal indeholde foranstaltninger, der tilsammen udgør en helhedsorienteret indsats af fysisk, social og kulturel karakter i området. Af hensyn til senere opfølgning og evaluering af beslutningen skal der i byfornyelsesprogrammet defineres målsætninger og målbare succeskriterier for den planlagte indsats.

Derudover skal byfornyelsesprogrammet indeholde en handlings- og tidsplan for gennemførelsen af de enkelte foranstaltninger og en frist for afslutning af hele beslutningens gennemførelse, samt et budget for hvorledes udgifterne, der afholdes inden for udgiftsrammen, er fordelt. Det skal bemærkes, at der ikke er mulighed for at få forhøjet den tildelte udgiftsramme.

Endvidere skal byfornyelsesprogrammet indeholde en investeringsredegørelse for området, der angiver mulighederne for såvel de private som de offentlige investeringer i området, jf. byfornyelseslovens § 5, stk. 3, nr. 5. Vejledning om udarbejdelse af investeringsredegørelse kan findes på ministeriets hjemmeside: www.social.dk/boliger. Ministeriet afholder en informations-

dag den 1. juni 2006, hvor der vil blive mulighed for at drøfte udarbejdelse og anvendelse af investeringsredegørelsen med nogle kommuner, der har erfaringer med dette, og med medarbejdere fra ministeriet.

Endelig skal det fremgå af byfornyelsesprogrammet, hvorledes de foranstaltninger, der indgår i byfornyelsesprogrammet, skal finansieres med henholdsvis private, kommunale og andre offentlige midler.

Opmærksomheden skal henledes på, at kommunalbestyrelsen i forbindelse med udarbejdelsen af byfornyelsesprogrammet skal etablere et forpligtende samarbejde med de parter, der måtte blive berørt af beslutningen. jf. byfornyelseslovens § 5, stk. 2. Kommunalbestyrelsen kan formalisere samarbejdet gennem dannelse af et partnerskab.

Bygningsfornyelse

I programmet skal oplyses, hvorvidt der planlægges gennemført bygningsfornyelse i det område, der er omfattet af beslutningen om områdefornyelse. I den forbindelse skal kommunen angive, om og i hvilket omfang den ønsker en andel i den særlige del af bygningsfornyelsesrammen for 2007, som tildeles de områder, der har fået reserveret en udgiftsramme til områdefornyelse i 2006, jf. bekendtgørelse nr. 92 af 16. februar 2004 om udgiftsrammer til bygningsfornyelse m.v., og om kommunernes brug af BFO&BFU-systemet, kapitel 2. Denne del af udgiftsrammen til bygningsfornyelse udgør maksimalt 50 mill.kr.

Der gøres opmærksom på, at det kun er muligt at søge den særlige bygningsfornyelsesramme én gang og i 2007 til de områder, der har fået reserveret midler til områdefornyelse i 2006. Ansøgningsfristen er 1. februar 2007 ved indsendelsen af byfornyelsesprogrammet. Endvidere skal der gøres opmærksom på, at kommunen ved anvendelse af de ordinært tildelte midler til bygningsfornyelse, er forpligtiget til at prioritere de ejendomme, der er beliggende i områder med områdefornyelse.

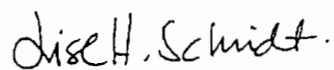
Ifølge byfornyelseslovens § 7, stk. 2, må de fysiske arbejder, der ydes refusion til, ikke igangsættes, før tilsagnet om refusion er meddelt. Programudarbejdelse og beboerinddragelse efter § 6, stk. 2, nr. 1, kan dog igangsættes efter meddelelse af reservation, og udgifterne hertil kan medtages i byfornyelsesprogrammet.

Såfremt kommunen har spørgsmål i forbindelse med udarbejdelse af byfornyelsesprogrammet, kan man rette henvendelse til ministeriet, som gerne deltager i drøftelse af programmet inden den endelige politiske behandling foretages. Henvendelse kan ske til undertegnede.

Kommunalbestyrelsen skal gennemføre beslutningen inden for en frist på højst 5 år fra vedtagelsen af beslutningen. I modsat fald kan den eventuelle udbetalte statsstøtte kræves tilbagebetalt.

Såfremt kommunen ikke ønsker at gennemføre den beslutning, der er med-delt reservation til i 2006, skal dette meddeles til Socialministeriet snarest muligt og senest den **1. november 2006**.

Med venlig hilsen



Lise Heiner Schmidt
Fuldmægtig/Socialantropolog
Tlf. direkte 3392 9439
E-post hei@sm.dk

**Teknik- og Miljøforvaltningen
Kvarterløftsekretariatet**

Dato: 28. april 2006

J.nr.:

Vedtægt for styregruppen for Områdefornyelse i Haraldsgadekvarteret

§ 1 Navn

Styregruppen for Områdefornyelse i Haraldsgadekvarteret

§ 2 Baggrund

Stk. 1

Styregruppen er etableret efter, at Socialministeriet i to breve af 5. april 2006 har meddelt Københavns Kommune reservation af statslige midler til at gennemføre et 5-årigt projekt med områdefornyelse i Haraldsgadekvarteret. Styregruppen varetager borgerinddragelsen og repræsenterer kvarteret i forbindelse med gennemførelsen af områdefornyelsen.

§ 3 Styregruppen

Stk. 1

Styregruppens sammensætning jf. §3 stk. 2 er den xx. xxxxxxxx 2006 godkendt af Borgerrepræsentationen.

Stk. 2

Styregruppen består af følgende medlemmer:

1 beboerrepræsentant fra Lejerbo Aldersrogade ("Den Grønne trekant", afdeling 248-0 og 248-2)

2 beboerrepræsentanter for de øvrige almene afdelinger i kvarteret

2 repræsentanter for lejerne i de private udlejningsejendomme

2 repræsentanter for de private andelsboligforeninger

1 repræsentant for ejerlejlighedsforeningerne

1 repræsentant for kultur- og idrætslivet

2 repræsentanter for Nørrebro Lokaludvalg

1 repræsentant for Ældrerådet

1 repræsentant for Lokalcentret

1 repræsentant for områdets skoler

1 repræsentant for Beskæftigelsescentret

1 repræsentant fra Nørrebro Bibliotek

En repræsentant fra Teknik- og Miljøforvaltningen deltager i styregruppen med observatørstatus.

Der bør tilstræbes en ligelig fordeling af beboerrepræsentanterne fra områderne hhv. nord og syd for Haraldsgade.

Pladserne til de to repræsentanter fra Lokaludvalget holdes åbne, indtil Lokaludvalgene er nedsat.

Det er en målsætning for styregruppen, at de unge organiseres og efterfølgende får en repræsentant i styregruppen. Det er ligeledes en målsætning, at erhvervene i området organiseres og efterfølgende får en repræsentant i styregruppen.

Der vælges en suppleant for hvert af styregruppens medlemmer. Beboerrepræsentanterne skal have bopæl indenfor områdefornyelsesområdets definerede grænser.

Ingen medlemmer af styregruppen må samtidig udføre lønnet arbejde i forbindelse med projektets virke.

Stk. 3

Styregruppen kan udvides med repræsentanter for større projekter, der gennemføres som led i områdefornyelsen. Herudover kan styregruppen udvides, hvis mindst 2/3 af gruppens medlemmer stemmer for.

Der afholdes nyvalg til styregruppen i de ovenfor angivne valggrupper, inden udgangen af juni måned hvert andet år i lige år – dvs. med første valghandling i juni måned 2008.

Projektlederen deltager altid i styregruppemøderne dog uden stemmeret. De af styregruppens medlemmer, der indgår som observatører, har ikke stemmeret på styregruppemøderne.

§ 4 Styregruppens konstituering

Stk. 1

Styregruppen vælger en formand og hhv. 1. og 2. næstformand. Formanden eller i dennes fravær 1. næstformand (henholdsvis 2. næstformand ved både formandens og 1. næstformandens fravær) fungerer som styregruppemødets mødeleder. Formandskabet er beslutningsdygtigt, når mindst to af medlemmerne er til stede. Formandskabet varetager styregruppens opgaver mellem styregruppemøderne. Projektlederen fungerer som sekretær for formandskabet.

Stk. 2

Styregruppen mødes mindst 6 gange årligt, og indkaldes af formandskabet med mindst 14 dages varsel med angivelse af dagsorden. Punkter, der ikke kræver økonomisk beslutning, kan optages i mødet. Ekstraordinære møder kan indkaldes med kortere varsel dog stadig med krav om angivelse af dagsordenspunkter.

Stk. 3

Ethvert medlem af styregruppen kan kræve et punkt optaget på dagsordenen.

Stk. 4

Beslutninger træffes ved almindelig stemmeflerhed. Dog kræver ændringer i nærværende vedtægt mindst 2/3 flertal.

Stk. 5

Ekstraordinære møder kan indkaldes af formandskabet eller minimum 3 medlemmer af styregruppen.

Stk. 6

Afbud til styregruppemøder skal meddeles. Udebliver et medlem på 3 af hinanden følgende møder, uden angivelse af lovligt forfald (f.eks. bortrejse, sygdom eller særlige arbejdssituationer), skal den forsamling, hvori medlemmet er udpeget, udpege en ny. Den udeblevne kan i denne sammenhæng godt genudpeges. Suppleanter indtræder ved afbud.

Stk. 7

Over møderne føres en beslutningsprotokol. Særstandpunkter kan optages i beslutningsprotokollen.

§ 5 Styregruppens opgaver**Stk. 1**

Den lokale styregruppe skal inden den 1. juli 2007 indstille et byfornyelsesprogram (kvarterplan) med finansieringsplan til Teknik- og Miljøudvalget, som indeholder et aktivitetskatalog og en handlingsplan for projektet.

Styregruppen skal sikre borgerinddragelsen i forbindelse med udarbejdelse af byfornyelsesprogrammet. Byfornyelsesprogrammet skal kunne danne grundlag for forhandling med kommunen om rammerne for gennemførelse af aktiviteter i projektperioden. Byfornyelsesprogrammet revideres en gang årligt med henblik på at danne grundlag for en årlig genforhandling af rammerne for områdefornyelsens projektaktiviteter.

Stk. 2

Projektlederen er – i samarbejde med den lokale styregruppe - ansvarlig for, at der føres et særskilt regnskab for gennemførte aktiviteter. Der aflægges regnskab senest den 15. februar for det foregående år.

Stk. 3

Den lokale styregruppe forpligter sig til at medvirke ved den løbende evaluering af områdefornyelsen. Den lokale styregruppe aflægger årligt en evaluering beretning efter forprojektets gennemførelse i forbindelse med aflæggelse af regnskab.

§ 6 Projektlederens ansættelses- og arbejdsforhold**Stk. 1**

Den lokale styregruppe indstiller til Teknik- og Miljøforvaltningen en projektleder til ansættelse. Projektlederen fungerer som styregruppens sekretær og som den daglige leder af projektet.

Stk. 2

Inden for en af Teknik- og Miljøforvaltningen fastlagt økonomisk ramme kan projektlederen etablere et lokalt sekretariat samt afholde udgifter til konsulentbistand, informationsvirksomhed o.l. projektudgifter.

Stk. 3

Projektlederen har det ledelsesmæssige ansvar for driften af det lokale sekretariat.

Stk. 4

Projektlederen udarbejder budget i samarbejde med formandskabet. Projektlederen er ansvarlig for den løbende bogholderifunktion.

Stk. 5

Projektlederen ansætter og afskediger personale inden for rammerne af det givne budget og de af styregruppen truffne beslutninger om sekretariatets aktiviteter. Projektlederens lønindplacering sker på overenskomstmæssige vilkår, hvor lønforhandling foretages mellem Teknik- og Miljøforvaltningen og pågældendes forhandlingsberettigede organisation. Den lokale styregruppe kan ikke ansætte eller afskedige sekretariatets personale.

§ 7 Det lokale sekretariats opgaver

Stk. 1

Det lokale sekretariat for Områdefornyelse i Haraldsgadekvarteret er sekretariat for den lokale styregruppe og yder sekretariatsmæssig bistand til arbejdsgrupper og projektgrupper, som er nedsat af styregruppen.

Stk. 2

Sekretariatet skal gennem informationsvirksomhed, rådgivning, koordinering og formidling af synspunkter være behjælpelig med udarbejdelsen af beboernes egne forslag og projekter til forbedring af kvarteret.

Stk. 3

Det lokale sekretariat etableres som en kommunal institution under styregruppen. Det lokale sekretariat placeres administrativt i Teknik- og Miljøforvaltningen i Københavns Kommune. Projektlederen og det øvrige personale ansættes i Teknik- og Miljøforvaltningen.

Stk. 4

Det lokale sekretariat kan supplere sit driftstilskud med indtægtsdækket virksomhed samt søge om anden økonomisk støtte - herunder også støtte til projekter.

§ 7 Ophørsbestemmelser

Ved ophør af det lokale sekretariat for Områdefornyelse i Haraldsgadekvarteret overdrages sekretariatets midler - herunder alt som sekretariatet har råderet over - til Københavns Kommune.

